



Oras Electra

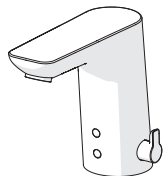
INSTALLATION AND MAINTENANCE GUIDE



Water Is Worth Loving.

Contents

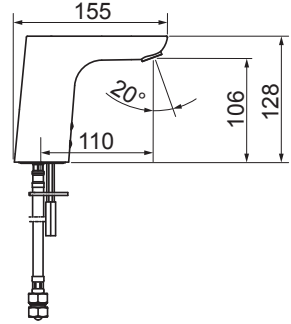
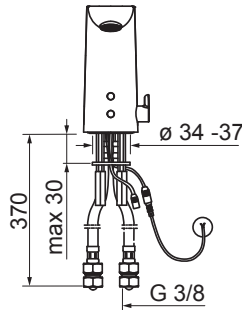
CZ Obsah	FI Sisällysluettelo	NL Inhoud	SE Innehållsförteckning
DE Inhaltsübersicht	FR Sommaire	NO Innhold	SK Obsah
DK Indholdsfortegnelse	IT Indice	PL Spis treści	UA Зміст
EE Sisukord	LT Turinys	RO Cuprins	
ES Contenidos	LV Saturs	RU Содержание	



Technical data	4-5
Installation	6-8
Operation.....	9
Maintenance.....	10-13
Spare parts.....	14

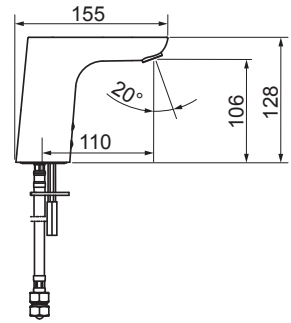
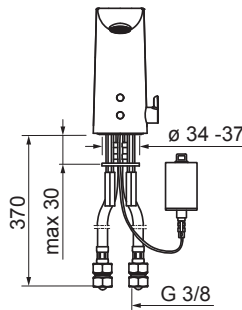
6121F

EN 15091
 I (ISO 3822)
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



6151F

EN 15091
 I (ISO 3822)
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



Technical data

CZ Technická data	FI Tekniset tiedot	NL Technische gegevens	SE Teknisk information
DE Technische Daten	FR Données techniques	NO Teknisk informasjon	SK Technické údaje
DK Tekniske data	IT Dati tecnici	PL Dane techniczne	UA Технічні дані
EE Tehnilised andmed	LT Techniniai duomenys	RO Date tehnice	
ES Datos técnicos	LV Tehniskie dati	RU Технические данные	

GB Protection class

CZ Třída bezpečnosti
DE Sicherheitsklasse
DK Beskyttelsesklasse
EE Kaitseklass
ES Grado de protección
FI Suojausluokka
FR Norme de sécurité
IT Protezione classe
LT Saugumo klasė
LV Aizsardzības klase
NL Veiligheidsklasse
NO Tetthetsklasse
PL Klasa bezpieczeństwa
RO Clasa de protecție
RU Степень защиты
SE Kapslingsklass
SK Trieda bezpečnosti
UA Ступінь захисту

IP 55 / transformer IP 40

Battery

Monocellének
Batterie
Batteri
Patareid
Batería
Paristo
Piles
Batterie
Baterija
Baterija
Batterij
Batteri
Bateria
Baterie electrică
Батарея
Batteri
Monocellának
Батарея

Lithium 2CR5 6V (6151F)

Electrical Connection

Napájeci napěti
Elektr. Anschluß
Elektrisk tilslutning
Elektrillides
Instalación eléctrica
Sähköliitäntä
Connexion électrique
Collegamento elettrico
Maitinimo šaltinis
Elektrobarošana
Electrische aansluiting
Elektrisk tilkobling
Podłączenie elektryczne
Conexiune electrică
Электроснабжение
EI-anslutning
Elektrické pripojenie
Електроживлення

12 VDC (6121F)

GB Recognition range

CZ Rozlišovací rozsah
DE Sensorreichweite
DK Sensor område
EE Toimimiskaugus
ES Alcance del sensor
FI Tunnistusalue
FR Longueur du faisceau
IT Raggio d'azione del sensore
LT Atpažinimo atstumas
LV Atpazīšanas diapazons
NL Sensorbereik
NO Følsomhetsområde
PL Zasięg działania
RO Raza de sesizare
RU Расстояние опознавани
SE Känslighetsområde
SK Rozlišovacia vzdialenosť
UA Відстань розпізнавання

optimally preset

Intelligent afterflow period

Čas dodatečného průtoku
Intelligente Nachlaufzeit
Intelligent efterløbetid
Optimaalne järelvooluaja pikkus
Tiempo caudal posterior
Älykäs jälkivirtaama-aika
Temporisation de débit intelligente
Tempo di scorrimento a posteriori
Tekėjimo trukmė po prausimosi
Skalošanas periods
Intelligente nalooptijd
Intelligent etterrenningstid
Inteligentne opóźnienie zamknięcia
Perioadă de curgere remanentă inteligentă
Продолжительность окончат. смыва (автоматическая настройка)
Intelligent efterflödestid
Inteligentná doba po prietoku
Тривалість кінц. змиву (автоматичне налаштування)

2 s ± 1 s

Max. flow period

Max. doba průtoku
Max. Fließdauer
Max. løbetid
Maksimaalne vee vooluaja pikkus
Período máximo de flujo
Max. virtausaika
Durée maximum d'écoulement
Scorrimento mass.
Maksimali srovės tekėjimo trukmė
Maksimālais plūsmas periods
Max. looptijd
Funksjonstid
Max czas przepływu
Perioadă max. de curgere
Макс. время подачи воды
Max. flödestid
Max. doba prietoku
Макс. час подачі води

2 min

Installation

CZ Montáž

DE Montage

DK Installation

EE Paigaldus

ES Montaje

FI Asennus

FR Installation

IT Montaggio

LT Montavimas

LV Montāža

NL Installatie

NO Montering

PL Instalacja

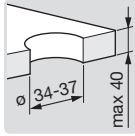
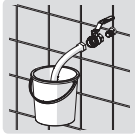
RO Instalare

RU Установка

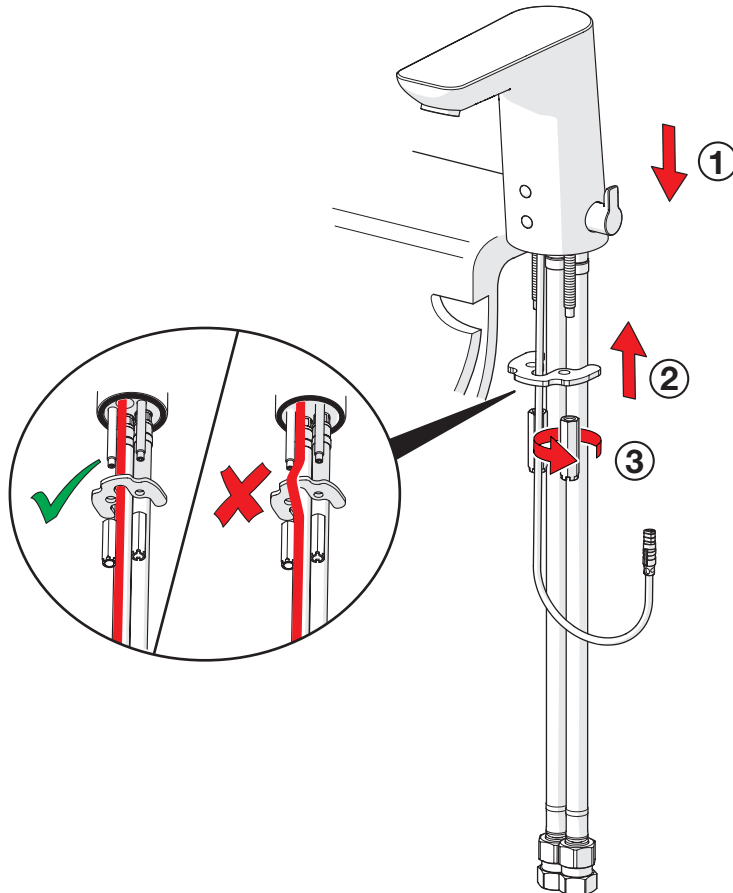
SE Installation

SK Inštalácia

UA Встановлення



1 6151F, 6121F



Installation

CZ Montáž
DE Montage
DK Installation
EE Paigaldus
ES Montaje

FI Asennus
FR Installation
IT Montaggio
LT Montavimas
LV Montāža

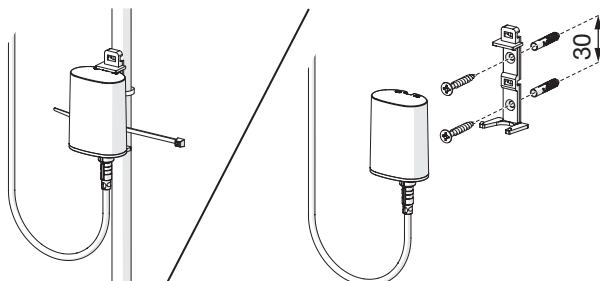
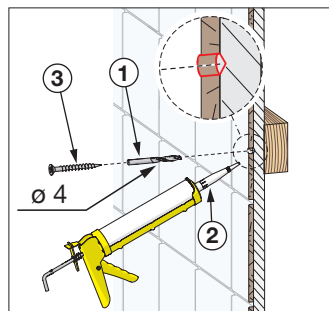
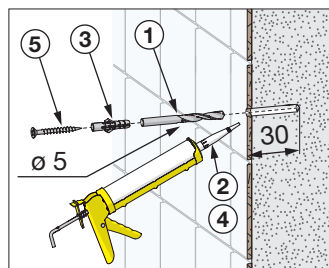
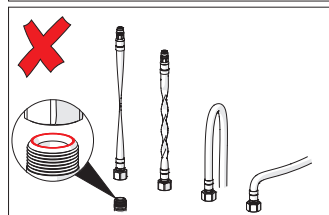
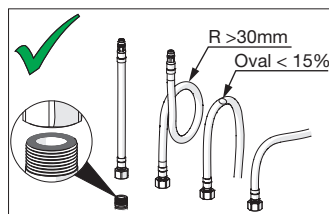
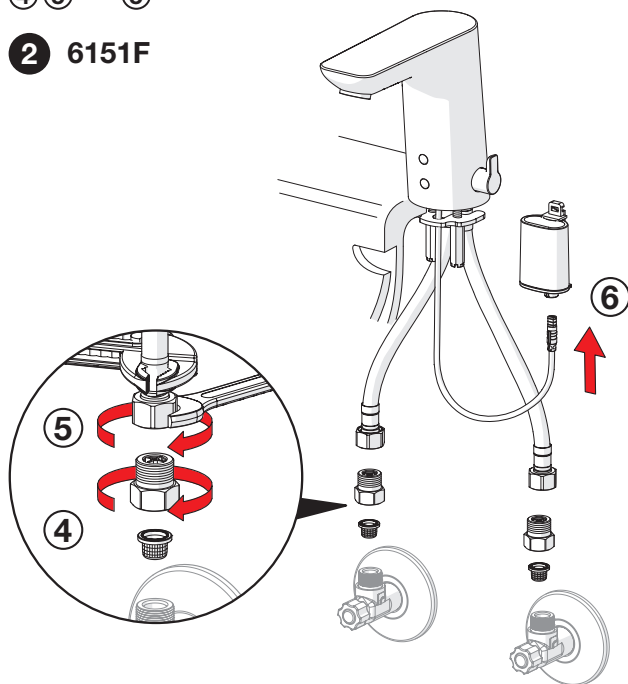
NL Installatie
NO Montering
PL Instalacja
RO Instalare
RU Установка

SE Installation
SK Inštalácia
UA Встановлення



④ ⑤ ⑤

② 6151F



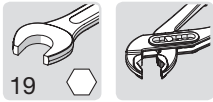
Installation

CZ Montáž
DE Montage
DK Installation
EE Paigaldus
ES Montaje

FI Asennus
FR Installation
IT Montaggio
LT Montavimas
LV Montāža

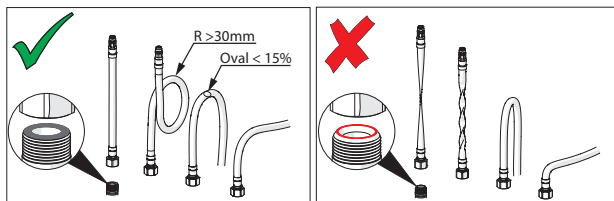
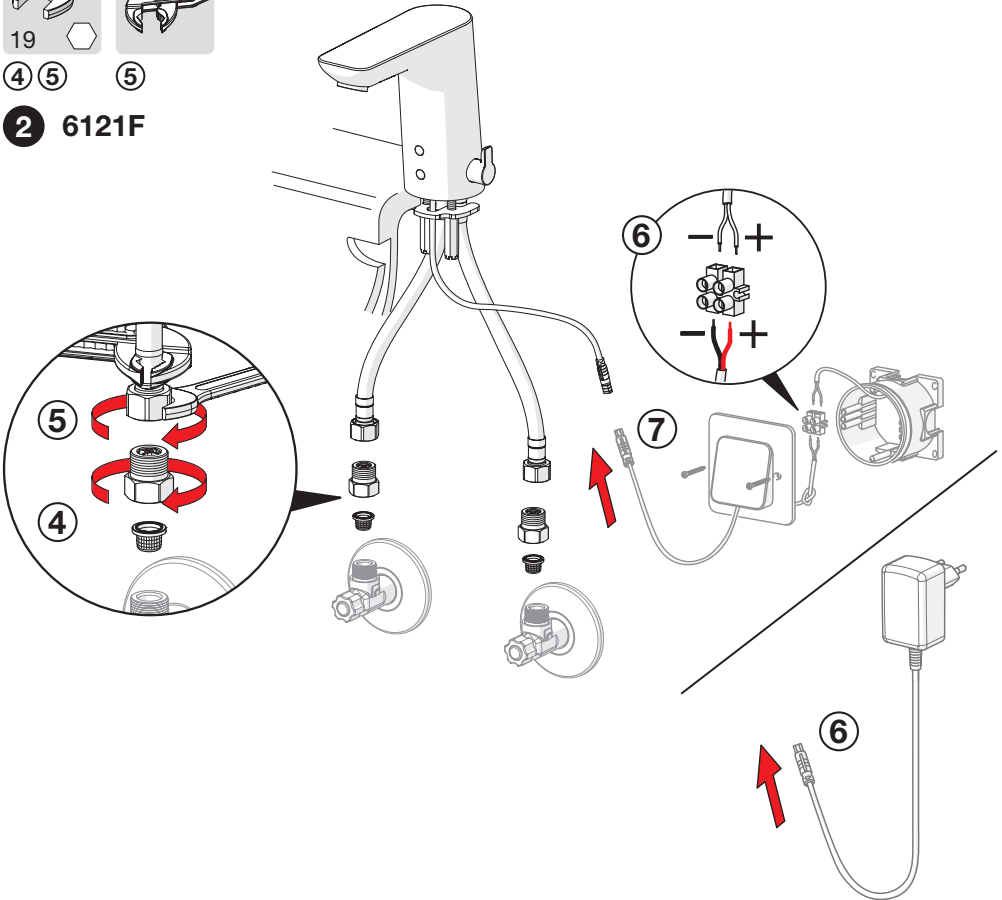
NL Installatie
NO Montering
PL Instalacja
RO Instalare
RU Установка

SE Installation
SK Inštalácia
UA Встановлення



④ ⑤ ⑤

② 6121F



Operation

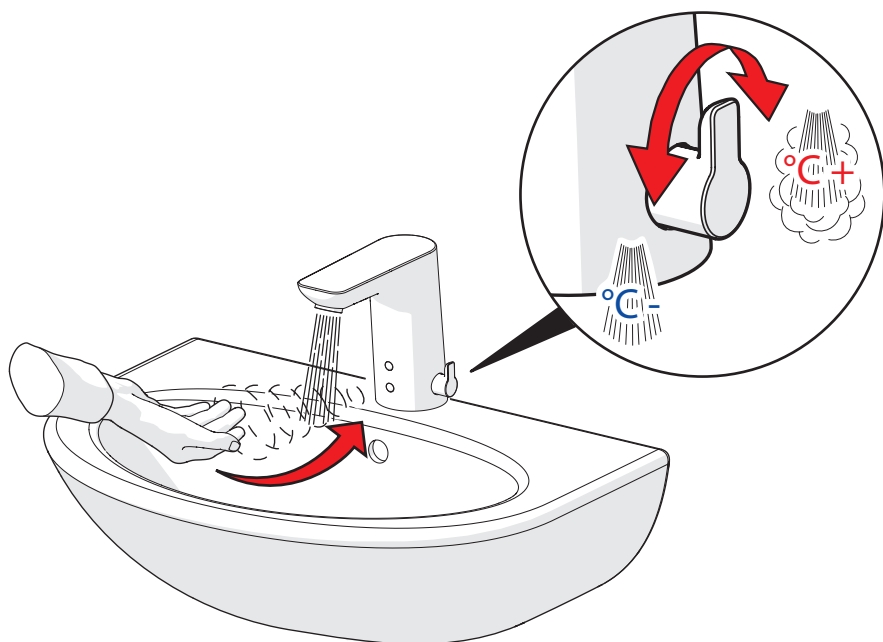
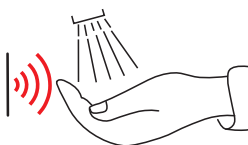
CZ Funkce
DE Funktion
DK Betjening
EE Toimimine
ES Servicio

FI Toiminta
FR Utilisation
IT Funzionamento
LT Veikimo principas
LV Darbības princips

NL Bediening
NO Funksjon
PL Działanie
RO Funcționare
RU Принцип действия

SE Funktion
SK Prevádzka
UA Принцип дії

Automatic



Changing the battery

CZ Výměna baterie

DE Wechsel der Batterie

DK Udskiftning af batteri

EE Patarei vahetamine

ES Cambiar la batería

FI Pariston vaihto

FR Changement de la pile

IT Sostituzione della batteria

LT Baterijos pakeitimas

LV Baterijas maiņa

NL Batterij vervangen

NO Bytting av batteri

PL Wymiana baterii zasilającej

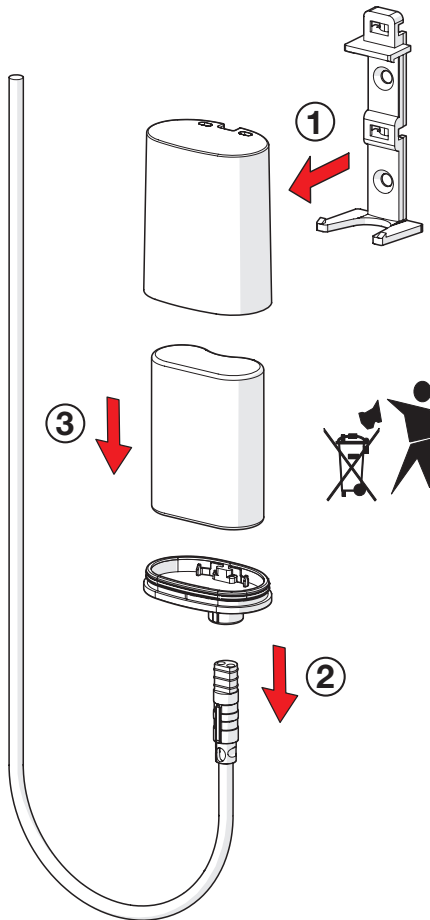
RO Înlocuirea bateriei electrice

RU Замена батарейки

SE Byte av batteri

SK Výměna batérie

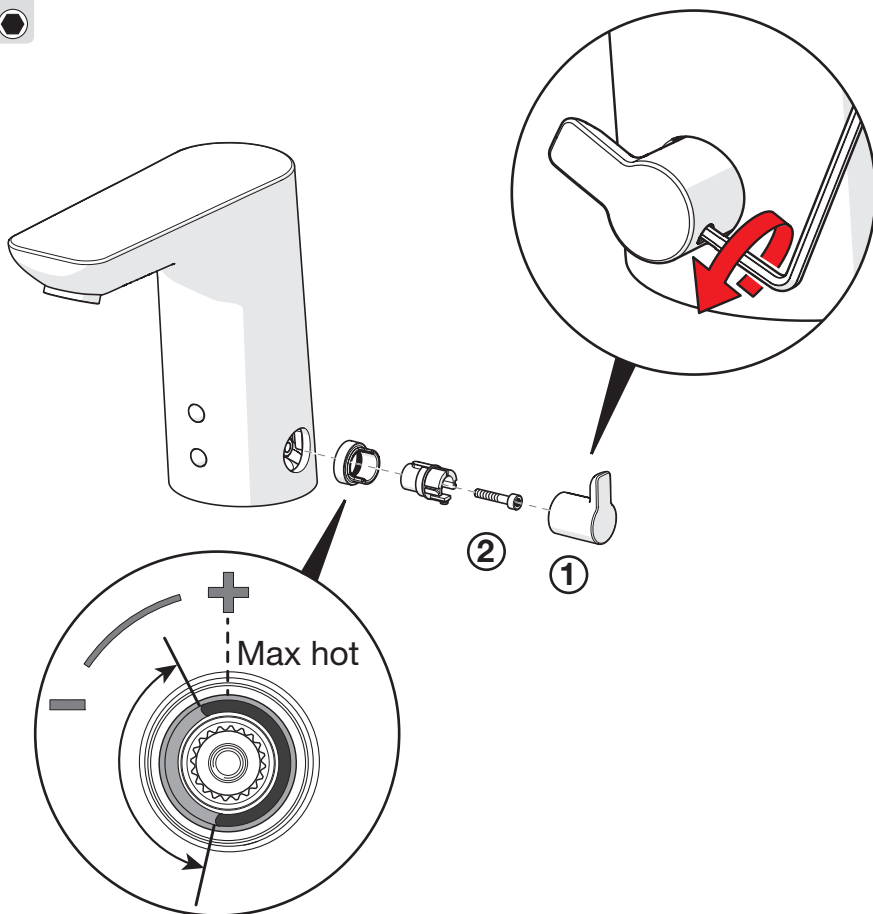
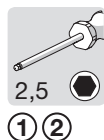
UA Заміна батарейки



Limiting temperature

CZ Omezení teplé vody
DE Temperaturbegrenzung
DK Forindstilling af vandets max. temperatur
EE Temperatuuri piiramine seadeosast
ES Limitación de la temperatura
FI Lämpötilan rajoitus
FR Limitation de la température
IT Limitazione della temperatura
LT Temperatūros apribojimas
LV Karstā ūdens temperatūras ierobežošana

NL Perlator vervangent
NO Begrenzing temperatur
PL Ograniczenie temperatury
RO Limitarea temperaturii
RU Ограничение температуры в регулирующем блоке
SE Begränsning av vattnets max. temperatur
SK Obmedzenie teploty
UA Обмеження температури в регулюючому блоці



Cleaning/changing the litter filters

CZ Čištění/Výměna filtrů

DE Reinigung/Wechsel der Filter

DK Rensning/udskiftning af filtre

EE Prügipüüdurid puhastamine/vahetamine

ES Limpieza/cambio de los filtros

FI Roskasiivilöiden puhdistaminen/vaihtaminen

FR Nettoyage/changement des filtres

IT Pulizia/sostituzione dei filtri

LT Filtrų valymas ir pakeitimas

LV Dubļu filtru tīršana/maiņa

NL Reinigen/veranderen van de filters

NO Rensing/bytting av filter

PL Czyszczenie/wymiana filtra

RO Curățirea/inlocuirea filtrelor

RU Очистка и замена уплотнительных фильтров

SE Rengöring/bytte av smutsfilter

SK Čistenie/výmena odpadových filtrov

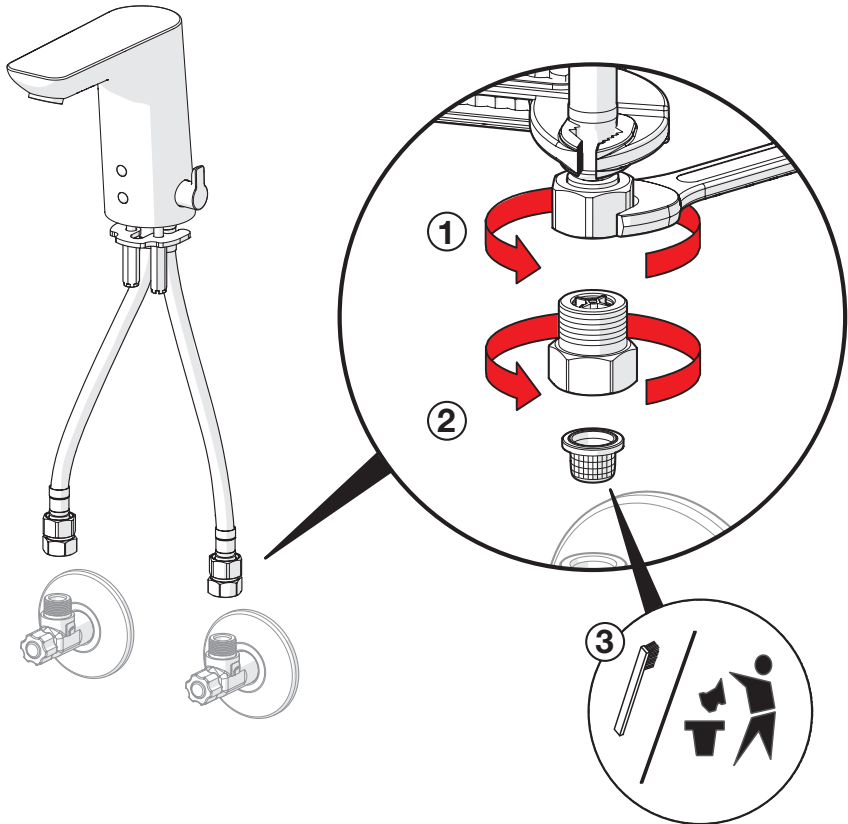
UA Чищення та заміна ущільнюючих фільтрів



①



① ②



Cleaning the faucet

CZ Čištění baterie

DE Reinigung der Armatur

DK Rengøring af armaturet

EE Puhastamine

ES Limpieza de la grifería

FI Puhdistus

FR Nettoyage du robinet

IT Pulizia della rubinetteria

LT Maišytuvo valymas

LV Krāna tīrīšana

NL Reinigen van de kraan

NO Rengjøring av kranen

PL Czyszczenie baterii

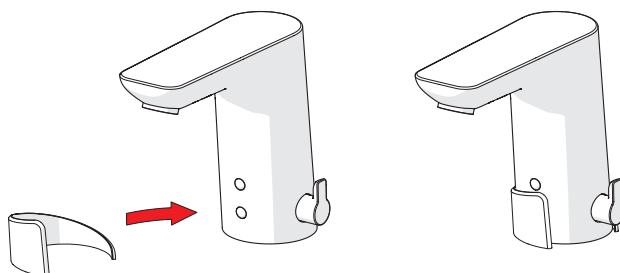
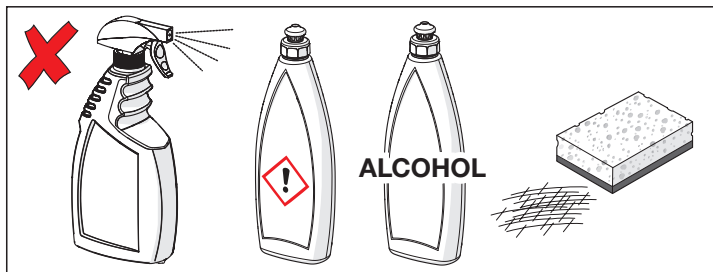
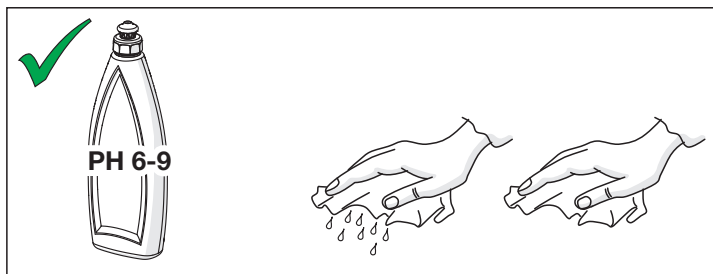
RO Curățire

RU Чистка смесителя

SE Rengöring av blandarna

SK Čistenie vodovodnej batérie

UA Чищення змішувача



Spare parts

CZ Náhradní díly

DE Ersatzteile

DK Reservedele

EE Varuosad

ES Piezas de recambio

FI Varaosat

FR Pièces détachées

IT Pezzi di ricambio

LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas

NL Reserve-
onderdelen

NO Reservedeler

PL Części zamienne

RO Piese de schimb

RU Запасные части

SE Reservdelar

SK Náhradné diely

UA Запасні частини

6121F

1 601901V

2 600082V

3 199206V

4 199205V

5 199201V

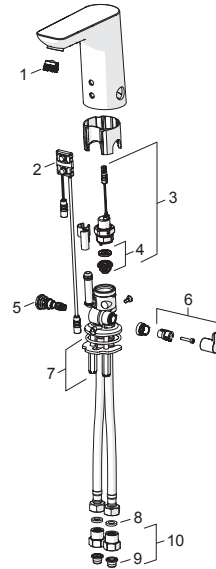
6 600493V

7 158697

8 600705/10

9 199257/2

10 198473/2



6151F

1 601901V

2 600659V

3 199206V

4 199205V

5 199201V

6 600493V

7 158697

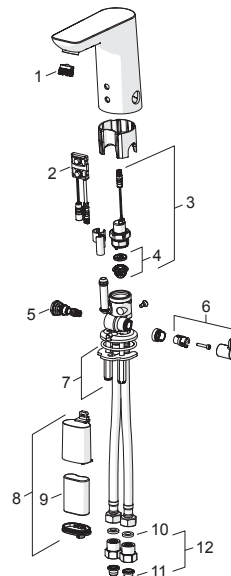
8 199417V

9 198330

10 600705/10

11 199257/2

12 198473/2



Oras Group is a powerful European provider of sanitary fittings: the market leader in the Nordics and a leading company in Continental Europe. The company's mission is to make the use of water easy and sustainable and its vision is to become the European leader of advanced sanitary fittings. Oras Group has two strong brands, Oras and Hansa.

The head office of the Group is located in Rauma, Finland, and the Group has four manufacturing sites: Burglengenfeld (Germany), Kralovice (Czech Republic), Olesno (Poland) and Rauma (Finland). Oras Group employs approximately 1400 people in twenty countries. Oras Group is owned by Oras Invest, a family company and an industrial owner.

ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40

FI-26101 Rauma

Tel. +358 2 83 161

Fax +358 2 831 6300

info.finland@oras.com

www.oras.com



Water Is Worth Loving.